

University of Chicago Library

Guide to the Drew McCord Stroud (Ryu Makoto) Papers 1919-2007



© 2008 University of Chicago Library

Table of Contents

Acknowledgments	3
Descriptive Summary	3
Information on Use	3
Access	3
Citation	3
Biographical Note	3
Scope Note	4
Related Resources	5
Subject Headings	6
INVENTORY	6
Series I: Personal	6
Series II: Correspondence	7
Series III: SARU Press	9
Series IV: Published Writing	12
Series V: Audio	13
Series VI: Articles, Ephemera, and Oversize	13

Descriptive Summary

Identifier	ICU.SPCL.DMSTROUD
Title	Stroud, Drew McCord (Ryu Makoto). Papers
Date	1919-2007
Size	5.5 linear feet (10 boxes)
Repository	Special Collections Research Center University of Chicago Library 1100 East 57th Street Chicago, Illinois 60637 U.S.A.
Abstract	Drew McCord Stroud (Ryu Makoto), poet, editor, literary translator, professor. The Drew McCord Stroud (Ryu Makoto) Papers contain manuscripts, drafts, proofs, poems, published articles, correspondence, record albums and cassettes, newspaper clippings, fliers and Japanese ephemera. These papers document Stroud's family, academic career, and role as editor-in-chief of SARU Press.

Acknowledgments

The Drew McCord Stroud (Ryu Makoto) Papers were processed and preserved as part of the "Uncovering New Chicago Archives Project," funded with support from the Andrew W. Mellon Foundation.

Information on Use

Access

Series V, Audio, does not include access copies for part or all of the material in this series. Researchers will need to consult with staff before requesting material from this series.

The remainder of the collection is open for research.

Citation

When quoting material from this collection, the preferred citation is: Stroud, Drew McCord (Ryu Makoto). Papers, [Box#, Folder#], Special Collections Research Center, University of Chicago Library

Biographical Note

Drew McCord Stroud (Ryu Makoto) was born on September 3, 1944 in Arizona. Stroud received a BA from Harvard College in 1966 and a MA from University of Arizona in 1986.

Stroud taught Spanish at the University of Arizona and Northern Arizona University, British and American Literature at Wan Hua University in Taipei, and was associate professor of English, Spanish, Latin American, and Asian Studies at the Temple University branch campus in Tokyo.

During the early 1970's, Stroud was involved in the presentation of concerts in Harlem, New York, given by the Urban Philharmonic Society featuring Latin jazz artists. Stroud's early interest in jazz and blues traditions is evident in his documentation of Japanese blues singer, Mikami Kan.

Stroud's publications of poetry include: *Lines Drawn Towards* (1980); *The Hospitality of Circumstance* (1992); and *Caught in the Act* (2001). For the translation from Spanish to English of *Poamorio* (1984), written by Dario Canton, Stroud won a publication grant from the Wittner Bynner Foundation.

In addition to being a poet and professor, Stroud is founder and editor-in-chief of SARU "monkey" Press International with offices located in Yokohama, Japan, Seattle, Washington, and New York City. According to Stroud, SARU Press International has been "the principal English-language press publishing the work of expatriate poets living in Japan."

Scope Note

The Drew McCord Stroud (Ryu Makoto) Papers contain manuscripts, drafts, proofs, poems, published articles, correspondence, record albums and cassettes, newspaper clippings, fliers, and Japanese ephemera. These papers document Stroud's family, academic career, and role as editor-in-chief of SARU Press.

The Drew McCord Stroud Papers are divided into six series; Series I, Personal; Series II, Correspondence; Series III, SARU Press; Series IV, Published Writing; Series V, Audio; and Series VI, Articles, Ephemera, and Oversize.

Series I, Personal, contains childhood artwork and poems, family information, correspondence, academic records, and ephemera. The correspondence includes letters Stroud wrote as a child and young adult to President Eisenhower and other prominent American politicians about current events. There is also correspondence between Stroud's grandfather and father, Berthold Stroud and Ford Emery Stroud, about life during the Depression and Berthold's job as district manager for the Apex Rotarex Corporation. Also included are travel essays and a journal of Stroud's mother, Isabel. There are notes and handouts collected in a course given by Rupert C. Allen. There are also printed poems and booklets by other authors. See Series VI for oversize newspaper articles by Isabel Stroud. See Series II, III, and IV for additional correspondence.

Series II, Correspondence, contains letters to and from Stroud concerning his role as editor of SARU Press and as an author. Arranged alphabetically. Correspondence to and from Dario Canton is mostly in Spanish. Correspondence to and from Mikami Kan, Kazuko Shiraishi, Takahashi Mutsuo, and Tominaga Nagahisa is in Japanese. The correspondence discusses authors, publications, and works by authors of SARU Press as well as inquiries by authors regarding publications, manuscript submissions, and personal advice. See Series I for family correspondence. See Series III and IV for correspondence kept with manuscripts. See Series VI for oversize correspondence.

Series III, SARU Press, contains manuscripts, proofs, drafts, and editorial material related to the press and its published works. Published authors include, Rupert C. Allen, Judy Katz-Levine, and Gloria Oden. There are also manuscript translations by Stroud and others of works by Dario Canton, Kenji Miyazawa, Shuntaro Tanikawa, and Xavier Villaurrutia. Some manuscripts contain handwritten notation and critiques. See Series IV for Stroud's published writing. See Series VI for oversize SARU Press material.

Series IV, Published Writing, contains manuscripts, drafts of poems, and correspondence critiquing Stroud's (Ryu Makoto) manuscripts. Included are drafts of poems from *Lines Drawn Towards* and *Caught in the Act*. There are offprints, scholarly articles, and poems and essays featured in journals. See Series III for Stroud's literary translations.

Series V, Audio, contains cassettes of poetry readings given by Judy Katz-Levine, an interview of Isabel McCord Stroud, and an interview of Tominaga Nashisa in Japanese. There are also record albums of Japanese blues singer Mikami Kan.

Due to the lack of listening/access copies, researchers will need to consult with staff before using this material.

Series VI, Articles, Ephemera, and Oversize, contains published articles of Isabel McCord Stroud, mostly of her travels. There are posters, leaflets, mailings, and programs about Japanese political and cultural life collected by Stroud in both Japanese and English. Also included is a proof of the jacket cover of *The Undergraduate* (Spring 2005), a publication distributed by St. Mary's College of California. There is correspondence from Dario Canton, Peter Goodman, and Mikami Kan to Stroud. Also included is a literary review of Stroud's work, *The Hospitality of Circumstance*.

Related Resources

The following related resources are located in the Department of Special Collections:

<http://www.lib.uchicago.edu/e/spcl/select.html>

Elliott, William. Papers

Lowitz, Leza. Papers

Subject Headings

- Makoto, Ryu
- Stroud, Drew McCord
- Canton, Dario
- Kan, Mikami
- Katz-Levine, Judy
- Oden, Gloria
- Japanese poetry -- Translations into English.
- Poetry
- Political Culture--Japan

INVENTORY

Series I: Personal

Box 1

Folder 1

Childhood Writings and Artwork, 1948-1977

Box 1

Folder 2

Class Notes and Handouts, 1984

Box 1

Folder 3

Correspondence, Berthold Stroud to Ford Emery Stroud, 1926-1934

Box 1

Folder 4

Correspondence, Berthold Stroud to Ford Emery Stroud, 1926-1935

Box 1

Folder 5

Correspondence, Drew Stroud, 1955-1977

Box 1

Folder 6

Correspondence to Ford Emery Stroud, 1934-1980

Box 1

Folder 7

Correspondence to Ford Emery Stroud, 1935-1936

Box 1

Folder 8

Drafts of Poems, undated

Box 1

Folder 9

General, undated

Box 1

Folder 10

Poems by Others, undated

Box 2

Folder 1

Stroud, Isabel McCord, Journal, 1940-1956

Box 2

Folder 2

Stroud, Isabel McCord, Travel Essays, circa 1960s

Series II: Correspondence

Box 2

Folder 3

Barnes, Michael, 1979-1987

Box 2

Folder 4

Bradley, Wilma, 1982

Box 2

Folder 5

Canton, Dario, 1977-2000

Box 2

Folder 6

Canton, Dario, 1977-2000

Box 2

Folder 7

Duran, Manuel, 1985-1998

Box 2

Folder 8

Elliott, William, 1992-1998

Box 2

Folder 9

Forster, Stephen, 1992-1993

Box 2

Folder 10

Gibson, Morgan, 1993-1999

Box 2

Folder 11

Goodman, Peter, 1981-1997

Box 2

Folder 12

Kamata, Suzanne, 1994-1996

Box 2

Folder 13

Kan, Mikami, circa 1990s

Box 2

Folder 14

Katz-Levine, Judy, 1987-2001
Box 2
Folder 15
Katz-Levine, Judy, 1992-1995
Box 2
Folder 16
Katz-Levine, Judy, 1995-2000
Box 2
Folder 17
Katz-Levine, Judy, 1999-2004
Box 2
Folder 18
Kirkup, James, 1980-1982
Box 2
Folder 19
Marichal, Juan, 1974-1980
Box 2
Folder 20
Miyazawa, Kenji, 1983-1990
Box 2
Folder 21
Morton, William, 1975-1990
Box 2
Folder 22
Oden, Gloria, 1978-2003
Box 2
Folder 23
Orlen, Steve, 1981-1993
Box 3
Folder 1
Sato, Hiroaki, 1979-1983
Box 3
Folder 2
Schwartz, Douglas, 1983
Box 3
Folder 3
Strong, Jonathan, 1972-1998
Box 3
Folder 4
Stroud, Drew McCord, 1970- 2001
Box 3
Folder 5
Swenson, Karen, 1995-2001
Box 3
Folder 6
Weatherhead, Richard, 1981-1984

Box 3

Folder 7

White, Edmund, 1979-1999

Box 3

Folder 8

SARU Press, General, circa 1980s-2000

Series III: SARU Press

Box 3

Folder 9

Allen, Rupert C., 1986-2004

Box 3

Folder 10

Allen, Rupert C., Essay, circa. 2003-2004

Box 3

Folder 11

Allen, Rupert C., Haiku Awareness, 2003

Box 3

Folder 12

Allen, Rupert C., Solitary Prowess, circa 2003-2005

Box 3

Folder 13

Allen, Rupert C., Solitary Prowess, circa 2003-2005

Box 3

Folder 14

Allen, Rupert C., Solitary Prowess, circa 2003-2005

Box 4

Folder 1

Allen, Rupert C., Solitary Prowess, circa 2003-2005

Box 4

Folder 2

Allen, Rupert C., Solitary Prowess, circa 2003-2005

Box 4

Folder 3

Allen, Rupert C., Solitary Prowess, circa 2003-2005

Box 4

Folder 4

Allen, Rupert C., Solitary Prowess, circa 2003-2005

Box 4

Folder 5

Allen, Rupert C., Solitary Prowess, circa 2003-2005

Box 4

Folder 6

Allen, Rupert C., Solitary Prowess, circa 2003-2005

Box 5

Folder 1

Allen, Rupert C., Solitary Prowess, circa 2003-2005

Box 5

Folder 2

Allen, Rupert C., Solitary Prowess, circa 2005

Box 5

Folder 3

Allen, Rupert C., Solitary Prowess, circa 2005

Box 5

Folder 4

Articles of SARU Authors, circa 1980s-1990s

Box 5

Folder 5

Jacket Designs, circa 1980s-1990s

Box 5

Folder 6

Katz-Levine, Judy, Ocarina, 2007

Box 5

Folder 7

Katz-Levine, Judy, Ocarina, 2007

Box 6

Folder 1

Katz-Levine, Judy, Reviews and Poetry Manuscripts, circa 1980s-1990s

Box 6

Folder 2

Katz-Levine, Judy, "Rhapsody Without a Nod," 2007

Box 6

Folder 3

Miyazawa, Kenji, Night of the Milky Way Railroad, circa 1984

Box 6

Folder 4

Miyazawa, Kenji, Night of the Milky Way Railroad, circa 1996

Box 6

Folder 5

Murphy, Rich, Manuscript, 1987-1992

Box 6

Folder 6

Oden, Gloria, Appearances, 2003

Box 6

Folder 7

Oden, Gloria, Appearances, 2003

Box 6

Folder 8

Publications and Fliers, 1981-1996

Box 6

Folder 9

Sagan, Miriam, "Palimpsest," 1992-1993

Box 6

Folder 10

Sagan, Miriam, "Palimpsest," Artwork Slides, 1992

Box 7

Folder 1

Shiraishi, Kazuko, Book Proposal, undated

Box 7

Folder 2

Shiraishi, Kazuko, "Travelogue," undated

Box 7

Folder 3

Shuntaro, Tanikawa, Naked, 2005

Box 7

Folder 4

Shuntaro, Tanikawa, On Giving People Poems, 2005

Box 7

Folder 5

Shuntaro, Tanikawa, On Giving People Poems, 2005

Box 7

Folder 6

Villaurrutia, Xavier, Afterword and Biographical Index, undated

Box 7

Folder 7

Villaurrutia, Xavier, "Canto a la Primavera," undated

Box 7

Folder 8

Villaurrutia, Xavier, "Decimas," undated

Box 8

Folder 1

Villaurrutia, Xavier, Homesick for Death, circa 2004

Box 8

Folder 2

Villaurrutia, Xavier, Homesick for Death, circa 1997-2004

Box 8

Folder 3

Villaurrutia, Xavier, Manuscripts and Proofs, undated

Box 8

Folder 4

Villaurrutia, Xavier, "Nostalgia de la Muerte," undated

Box 8

Folder 5

Villaurrutia, Xavier, "Nostalgia de la Muerte," undated

Box 8

Folder 6

Villaurrutia, Xavier, "Nostalgia de la Muerte," circa 1987

Box 8

Folder 7

Villaurrutia, Xavier, "Primeros Poemas," undated

Box 9

Folder 1

Villaurrutia, Xavier, Proofs, undated

Box 9

Folder 2

Villaurrutia, Xavier, "Reflejos," undated

Series IV: Published Writing

Box 9

Folder 3

"All to Myself," The New Republic, 1975

Box 9

Folder 4

Caught in the Act, 2001

Box 9

Folder 5

Caught in the Act, 2001

Box 9

Folder 6

"Creative Realism and the Redefinition of Self," 1986

Box 9

Folder 7

"The Inner Circle," 1988

Box 9

Folder 8

"Jose Revueltas," 1988

Box 9

Folder 9

"Juan Donoso Cortes," 1989

Box 9

Folder 10

Lines Drawn Towards, 1960-1974

Box 9

Folder 11

Lines Drawn Towards, 1963-1983

Box 9

Folder 12

"The Martyrdoms," The New Republic, 1975

Box 9

Folder 13

"A Mexican Poet in Meiji, Japan: Jose Juan Tablada," 2001

Box 9

Folder 14

Poems, The Mediterranean Review, Winter 1972

Box 9

Folder 15

"Remember Poor Otway," 2003

Box 9

Folder 16

"Shaw and Usigli," 1987

Series V: Audio

Series V, Audio, due to the lack of listening/access copies, researchers will need to consult with staff before using this material.

Box 9

Folder 17

Cassettes, Poetry Readings and Interviews, circa 1990s

Box 9

Folder 18

Record Albums, Mikami Kan, 1980-1983

Series VI: Articles, Ephemera, and Oversize

Box 10

Folder 1

Correspondence, 1982-1996

Box 10

Folder 2

Japanese Culture, circa 1990s

Box 10

Folder 3

Japanese Political Posters and Leaflets, 1986-2001

Box 10

Folder 4

Japanese Political Posters and Leaflets, 1986-2001

Box 10

Folder 5

Japanese Political Posters and Leaflets, 1986-2001

Box 10

Folder 6

Kan, Mikami 1983-1996

Box 10

Folder 7

Kanto Poetry Center Annual Seminars, programs, 1993-1996

Box 10

Folder 8

Newspaper Articles, Isabel McCord Stroud, 1956-1986

Box 10

Folder 9

Poetry Kanto, 1990-2000

Box 10

Folder 10

Review of The Hospitality of Circumstance, 1992

Box 10

Folder 11

The Undergraduate, 2005